**Dz.U.2012.817**

**ROZPORZĄDZENIE  
MINISTRA ZDROWIA1)**

z dnia 9 lipca 2012 r.

**w sprawie szczegółowego zakresu znajomości języka polskiego  
w mowie i w piśmie, niezbędnego do wykonywania zawodów  
pielęgniarki i położnej**

(Dz. U. z dnia 17 lipca 2012 r.)

     Na podstawie art. 34 ust. 1 ustawy z dnia 15 lipca 2011 r. o  
zawodach pielęgniarki i położnej (Dz. U. Nr 174, poz. 1039 i Nr 291,  
poz. 1707) zarządza się, co następuje:

**§ 1**. Zakres znajomości języka polskiego, niezbędny do wykonywania zawodów pielęgniarki i położnej przez obywateli państw członkowskich Unii Europejskiej, państw członkowskich Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) - stron umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym lub Konfederacji Szwajcarskiej oraz innych cudzoziemców obejmuje:  
1) porozumiewanie się z pacjentem, jego rodziną i bliskimi, członkami zespołu terapeutycznego oraz innymi współpracownikami w sprawach dotyczących pacjenta;  
2) rozumienie tekstu pisanego, w tym korzystanie z dokumentacji medycznej, fachowej literatury i piśmiennictwa oraz przepisów prawnych regulujących wykonywanie zawodów pielęgniarki i położnej;  
3) umiejętność pisania, w szczególności poprawnego prowadzenia dokumentacji medycznej.

**§ 2**. Zakres znajomości języka polskiego, o którym mowa w § 1, niezbędny do wykonywania zawodu pielęgniarki obejmuje umiejętności dotyczące:  
1) prowadzenia rozmowy ukierunkowanej na rozpoznawanie problemów zdrowotnych pacjentów (podopiecznych) oraz koniecznych do podjęcia działań pielęgnacyjnych;  
2) scharakteryzowania objawów patologicznych poszczególnych układów i narządów występujących u pacjentów;  
3) formułowania diagnozy oraz przedstawienia informacji na temat planu opieki pielęgniarskiej, a także oceny rezultatów tej opieki;  
4) informowania pacjentów, ich rodzin i bliskich o przygotowaniu do badań diagnostycznych, ich celu, przebiegu i oczekiwanym zakresie współdziałania z osobami wykonującymi badanie;  
5) reagowania na zgłaszane potrzeby;  
6) odczytania i interpretacji wyników wykonanych pomiarów i testów;  
7) omówienia niezbędnych działań w zakresie umacniania zdrowia oraz w profilaktyce chorób;  
8) udzielania wskazówek i porad dotyczących postępowania pacjentów w najczęściej spotykanych chorobach i dysfunkcjach oraz udziału pacjentów w rehabilitacji;  
9) pisemnego opracowania materiałów edukacyjnych;  
10)   analizowania dokumentacji medycznej i dokumentowania działań pielęgniarki.

**§ 3**. Zakres znajomości języka polskiego, o którym mowa w § 1, niezbędny do wykonywania zawodu położnej obejmuje umiejętności dotyczące:  
1) prowadzenia rozmowy ukierunkowanej na zgromadzenie niezbędnych danych o kobiecie ciężarnej, rodzącej, położnicy i jej dziecku oraz kobiecie zdrowej i kobiecie chorej ginekologicznie, analizy i interpretacji tych danych w celu określenia potrzeb i problemów zdrowotnych oraz podjęcia działań pielęgnacyjnych lub położniczych;  
2) przygotowania kobiety do porodu oraz komunikowania się podczas prowadzenia porodu;  
3) scharakteryzowania zaobserwowanych objawów patologicznych i patologii położniczych;  
4) formułowania diagnozy oraz przedstawienia informacji na temat planu opieki, a także oceny rezultatów tej opieki;  
5) informowania pacjentek, ich rodzin i bliskich o przygotowaniu do badań diagnostycznych, ich celu, przebiegu i oczekiwanym zakresie współdziałania z osobami wykonującymi badanie;  
6) reagowania na zgłaszane potrzeby;  
7) odczytania i interpretacji wyników wykonanych pomiarów i testów;  
8) omówienia niezbędnych działań w zakresie umacniania zdrowia i profilaktyce chorób oraz patologii położniczych;  
9) komunikowania się i prowadzenia poradnictwa na temat rozrodu i metod planowania rodziny w okresie dojrzewania, przedkoncepcyjnym, w aspekcie biologicznym, wychowawczym i społecznym;  
10)   komunikowania się z kobietą i rodziną w sytuacjach trudnych, związanych z prokreacją i w zakresie promowania pozytywnych postaw wobec własnej płciowości i płodności;  
11)   udzielania wskazówek i porad dotyczących postępowania pacjentek w najczęściej spotykanych chorobach i dysfunkcjach oraz ich udziału w rehabilitacji;  
12)   pisemnego opracowania materiałów edukacyjnych;  
13)   analizowania dokumentacji medycznej i dokumentowania działań położnej.

**§ 4**. Znajomość języka polskiego powinna umożliwiać pielęgniarce i położnej podnoszenie kwalifikacji zawodowych poprzez czynne uczestnictwo w naradach i szkoleniach oraz w kształceniu podyplomowym i ustawicznym.

**§ 5**. Rozporządzenie wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.2)  
\_\_\_\_\_\_  
1)   Minister Zdrowia kieruje działem administracji rządowej - zdrowie, na podstawie § 1 ust. 2 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 listopada 2011 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Zdrowia (Dz. U. Nr 248, poz. 1495 i Nr 284, poz. 1672).  
2)   Niniejsze rozporządzenie było poprzedzone rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 30 kwietnia 2004 r. w sprawie szczegółowego zakresu znajomości języka polskiego, koniecznego do wykonywania zawodu pielęgniarki, położnej przez obywateli państw członkowskich Unii Europejskiej, państw członkowskich Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) - stron umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym lub Konfederacji Szwajcarskiej (Dz. U. Nr 104, poz. 1102 oraz z 2007 r. Nr 99, poz. 673), które traci moc z dniem wejścia w życie niniejszego rozporządzenia na podstawie art. 102 ust. 1 ustawy z dnia 15 lipca 2011 r. o zawodach pielęgniarki i położnej (Dz. U. Nr 174, poz. 1039 i Nr 291, poz. 1707).